

Supplier's name or trademark	найменування або торговельна марка постачальника	-	SAMSUNG	-
Supplier's model identifier	код моделі духової шафи	-	NK24B3501VB	-
the Annual Energy Consumption	річний обсяг енергоспоживання	AEC _{hood}	94.4	kWh/a (кВт·г/рік)
Energy Efficiency class	клас енергоефективності	EEI	C	-
the Fluid Dynamic Efficiency	газодинамічна ефективність	FDE _{hood}	17.4	%
the Fluid Dynamic Efficiency class	клас газодинамічної ефективності		D	-
Lighting Efficiency	ефективність освітлення	LE _{hood}	42.5	lux/W
Lighting Efficiency class	клас ефективності освітлення		A	-
Grease Filtering Efficiency	ефективність фільтрації жиру	GFE _{hood}	74.0	%
Grease Filtering Efficiency class	клас ефективності фільтрації жиру		D	-
the air flow (in m3/h), at minimum and maximum speed in normal use, intensive or boost excluded	витагування повітря (м3/год) на мінімальній і максимальній швидкостях за звичайного режиму користування без урахування інтенсивного режиму або режиму підвищеної інтенсивності	Q _{max}	586.8	m3/h (м3/год)
		Q _{min}	402.6	m3/h (м3/год)
the air flow (in m3/h) at intensive or boost setting;	витагування повітря (за наявності) (м3/год з округленням до найближчого цілого числа) в інтенсивному режимі або в режимі підвищеної інтенсивності	Q _{Boost}	-	m3/h (м3/год)
the airborne acoustical A-weighted sound power emissions (in dB rounded to the nearest integer) at minimum and maximum speed available in normal use	рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою А (дБ з округленням до найближчого цілого числа) на мінімальній і максимальній швидкостях за звичайного режиму користування	мак	66	dB (дБ)
		мін	58	dB (дБ)
if available, the airborne acoustical A-weighted sound power emissions (in dB rounded to the nearest integer), at intensive or boost setting	рівень акустичного поширення шуму в повітрі за шкалою А (за наявності) (дБ з округленням до найближчого цілого числа) в інтенсивному режимі або режимі підвищеної інтенсивності	інт	-	dB (дБ)
if applicable, the power consumption in off mode (Po)	споживана потужність у режимі «вимкнено» (Po) (за наявності)	Po	-	W (Вт)
if applicable, the power consumption in standby mode (Ps)	споживана потужність у режимі «очікування» (Ps) (за наявності)	Ps	0.4	W (Вт)

Time increase factor	Коефіцієнт збільшення часу	f	1.4	-
Energy Efficiency Index	енергоефективності	EEI _{hood}	81.0	-
Measured air flow rate at best efficiency point	Виміряна швидкість повітряного потоку в найкращій точці ефективності	Q _{BEP}	332.3	m3/h (м3/год)
Measured air pressure at best efficiency point	Виміряний тиск повітря в найкращій точці ефективності	P _{BEP} (Pa)	343	Pa
Maximum air flow	Максимальний потік повітря	Q _{max}	586.8	m3/h (м3/год)
Measured electric power input at best efficiency point	Виміряна споживана електрична потужність у найкращій точці ефективності	W _{BEP}	182.5	W (Вт)
Nominal power of the lighting	Номінальна потужність освітлення	W _L	1.5	W (Вт)
Average Illumination of the lighting system on the cooking surface	Середня освітленість системи освітлення на варильній поверхні	E _{MIDDLE}	66	lux

R U	Устройство разработано, испытано и изготовлено в соответствии с: • Безопасность: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233. • Эксплуатационные характеристики: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301. • EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Предложения для правильного использования в целях снижения воздействия на окружающую среду: Включите вытяжной колпак на минимальной скорости, когда начинаете готовить, и оставьте его работать в течение нескольких минут после того, как закончите готовить. Увеличивайте скорость только в случае большого количества дыма и пара, и избегайте к использованию повышенных скоростей только в экстремальных ситуациях. Заменяйте угольный фильтр(ы), когда это необходимо, для поддержания хорошей эффективности уменьшения запахов. Очищайте жировой/ые фильтр(ы), когда это необходимо, для поддержания хорошей эффективности жирового фильтра. Используйте максимальный диаметр системы воздухопроводов, указанный в данном руководстве, для оптимизации эффективности и минимизации уровня шума.
U K	Прилад спроектовано, випробувано і виготовлено згідно з: • Безпека: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233. • Експлуатаційні якості: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301. • EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Поради для правильної експлуатації та для зниження впливу на середовище: Вмикайте витяжку на мінімальну швидкість перед початком приготування їжі, і залишайте її працювати на декілька хвилин після закінчення приготування. Збільшуйте швидкість тільки у разі великої кількості диму і пару та використовуйте наддув тільки у крайніх випадках. Для підтримання високої ефективності видалення запахів, за необхідності, виконуйте заміну вугільного(-их) фільтру(-ів). Для підтримання високої ефективності фільтру жирів, за необхідності, виконуйте чистку фільтру(-ів) жирів. Використовуйте максимальний діаметр системи повітроводів, що вказаний у інструкції для оптимізації ефективності та мінімізації шуму.
KK	Құрылғы келесілерге сай жобаланған, сыналған және жасап шығарылған: • Қауіпсіздік: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233. • Өнімділік: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301. • EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Қоршаған ортаға әсерді азайту үшін дұрыс пайдалану туралы нұсқаулар: Әзірлеуді бастағанда қақпақты ең аз жылдамдықпен қосыңыз және әзірлеу аяқталғаннан кейін біраз минут бойы жұмыс істетіңіз. Жылдамдықта тек түтіннің және будың үлкен мөлшері жағдайында арттырыңыз және күшейту жылдамдығын(қтарын) тек шекті жағдайларда пайдаланыңыз. Жақсы жағымсыз иісті азайту тиімділігін сақтау үшін қажет болғанда көмір сүзгісін(лері) ауыстырыңыз. Жақсы май сүзгісі тиімділігін сақтау үшін қажет болғанда май сүзгісін(лерін) ауыстырыңыз. Тиімділікті оңтайландыру және шуды барынша азайту үшін осы нұсқаулықта көрсетілген өткізу жүйесінің ең үлкен диаметрін пайдаланыңыз.
U Z	Jihoz quyidagilarga asosan loyihalashtirilgan, sinalgan va ishlab chiqarilgan: • Xavfsizlik: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233. • Ishlash xususiyatlari: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301. • EMM: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Atrof-muhitga salbiy ta'sir ko'rsatishni kamaytirish maqsadida jihozdan to'g'ri foydalanish bo'yicha berilgan tavsiyalar: Taom pishirishni boshlaganda havo so'rgichni past tezlikda ishga tushiring va taom pishirib bo'lgandan so'ng ham bir necha daqiqa ish holatida qoldiring. Tezlikni faqat tutun va par miqdori katta bo'lib ketgan taqdirda oshiring va maksimal tezlikdan faqat o'ta zarur holatlarda foydalaning. Yoqimsiz hidlar yaxshi so'rilihi uchun ko'mir filtrlarini vaqtida almashtirib turing. Yog'larni ushlab qoluvchi filtrlar samarali xizmat qilishi uchun ularni vaqtida almashtirib turish lozim. Samaradorlikni oshirish va shovqinni kamaytirish uchun ushbu qo'llanmada keltirilgan havo tortuvchi quvurlarning maksimal diametridan foydalaning.